***Сопровождение к десятинам:*** ***1.8.23. Sunday 12:00 P.М.***

***An accompaniment to tithes:***

\*Не заботься о том, чтобы нажить богатство; **оставь такие мысли твои.** Устремишь глаза твои на него, и – его уже нет; потому что оно сделает себе крылья и, как орел, улетит к небу. (Прит.23:4-5).

***Do not overwork to be rich; Because of your own understanding, cease! Will you set your eyes on that which is not? For riches certainly make themselves wings; They fly away like an eagle toward heaven. (Proverbs 23:4-5).***

Не доводи себя до утомления и изнеможения, чтобы нажить богатство**; измени образ своего мышления**. В противном случае, ты потеряешь свою свободу и попадёшь в рабство Маммоне.

***Do not bring yourself to weariness and exhaustion in order to amass wealth; change the way you think. Otherwise, you will lose your freedom and fall into the slavery of Mammon.***

Дело в том, что то, на что мы **смотрим**, или то, о чём мыслим, в то и облекаемся. Однако истинная причина того, почему желая нажить богатство, мы не можем облечься в него, заключается в том, что мы **смотрим на него с неправильной позиции**.

***The fact is that what we look at, or what we think about, we put on. However, the real reason why, when we want to acquire wealth, we cannot put it on, is that we look at it from the wrong position.***

В силу чего, богатство, призванное быть нашим рабом, трансформируется в нашего господина и обращает нас в раба.

***By virtue of which, wealth, called to be our slave, is transformed into our master and turns us into a slave.***

На самом деле, свободу, которую мы думаем обрести в богатстве, находится во Христе.

***In fact, the freedom we think we have in wealth is found in Christ.***

И если нам удастся поместить себя во Христа, а Христу в свою очередь позволить поселиться в нас, богатство сделается нашим рабом. И, не мы будем служить ему, а оно будет служить нам.

***And if we succeed in placing ourselves in Christ, and in turn allowing Christ to dwell in us, wealth will become our slave. And we will not serve it, but it will serve us.***

А посему, чтобы не позволить богатству овладеть собой, нам необходимо позволить Христу овладеть собою. А это отчасти происходит тогда, когда мы чтим Бога, поклоняемся Богу и ставим себя в зависимость от Бога.

***Therefore, in order to not allow riches to possess us, we must allow Christ to possess us. And this partly happens when we honor God, worship God and make ourselves dependent on God.***

А такое конкретное действие, с нашей стороны происходит, когда мы с благодарением и, в соответствии, установленных Богом норм, отделяем свои десятины и приношения из тех средств, которые Бог позволил нам заработать.

***And such a concrete action, on our part, occurs when we, with thanksgiving and in accordance with the norms established by God, separate our tithes and offerings from the funds that God has allowed us to earn.***

Власть над богатством, или успех в материальной сфере, начинается тогда, когда мы начинаем работать, как для Господа и благодарим Его за доверие нам малого достатка. И стараемся жить в соответствии, получаемых нами средств. И тогда, верность в малом, даст Богу право доверить нам многое . . .

***Power over wealth, or success in the material sphere, begins when we begin to work as for the Lord and thank Him for entrusting us with a small income. And we try to live in accordance with the means we receive. And then, faithfulness in small things will give God the right to entrust us with much. . .***